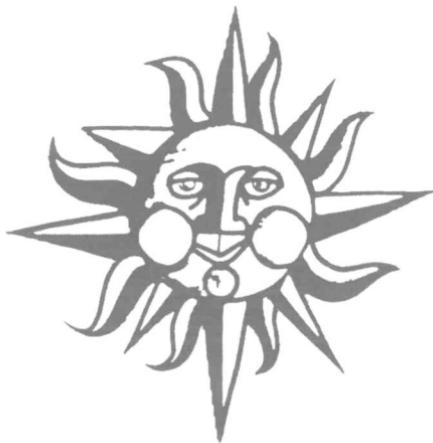




埃及神话

解译：王虹 编译



世界四大神话

埃及神话

解传广 王红 编译

中国少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

埃及神话/解传广, 王红编译. —北京: 中国少年儿童出版社, 2004.6

(世界四大神话)

ISBN 7-5007-6939-3

I . 埃... II . ①解... ②王... III . 神话 -
作品集 - 埃及 IV . I411.73

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 008132 号

AI JI SHEN HUA

出版发行: 中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

出版人: 海飞

执行出版人: 赵恒峰

编译: 解传广 王红 装帧设计: 周建明
插图: 杨一楠 责任印务: 宋世祁
责任编辑: 白雪静 责任校对: 郑南勋

社址: 北京市东四十二条 21 号 邮政编码: 100708
总编室: 010-64035735 传真: 010-64012262
发行部: 010-84037667 010-64032266-8269

http://www.ccppg.com.cn

E-mail: zbs@ccppg.com.cn

印刷: 张家口市印刷总厂 经销: 新华书店
开本: 850×1168 1/32 印张: 14.125 插页: 9
2004 年 6 月第 1 版 2004 年 6 月河北第 1 次印刷
字数: 305.9 千字 印数: 11 000 册
ISBN 7-5007-6939-3/1·498 定价: 24.00 元

图书若有印装问题, 请随时向印务部退换。

《埃及神话》序

在幅员广大、国家众多的阿拉伯世界，人们很自然会想到具有近七千年悠久历史的埃及。

那风光秀丽、碧水盈盈的尼罗河，那气势恢弘、神秘莫测的金字塔，那威严壮观、栩栩如生的狮身人面像，那瑰奇绚丽、遗迹遍布的卢克索古都，那奥妙无穷、史迹繁多的亚历山大城……埃及是一个充满神秘色彩的古国，一个承载世人几千年传诵不息神话的国度。埃及神话早已超出西亚北非的界限，叩响世界的大门，为各国读者所喜爱、传诵。

当我进入北京大学学习阿拉伯语时，脑海中就不时浮现想像中那五千年前古代埃及人用鬼斧神工造就的金字塔、狮身人面像……遥想他们在尼罗河畔、非洲撒哈拉大沙漠中创造的人间奇迹。天遂人愿，我后来终于到埃及工作并踏上这片神奇的土地。当我置身于金字塔前，屏住呼吸凝视眼前高大无比、巍然耸立、伟岸壮观的古代世界七大奇迹之首的方锥形建筑物时，仿佛回到遥

远的古代，与胡夫法老通过时空隧道对话，耳边响起他那洪亮的声音，他在与宫廷设计师海米昂对话：“就选在这里吧！”“尊敬的陛下，您将来就住在这座不朽的金字塔内，您的躯体、英灵和这金字塔一样与山河同在，日夜生辉，您可以随时乘上太阳船，去造访伟大的太阳神。”寻着那悠远的声音，我情不自禁地进入塔洞门，躬着身子沿着狭窄的甬道，爬行似的向塔中心前进，一直到达尽头，看到里面摆放着一个偌大的石棺，却不见法老的身影。怀着惆怅的心情，回到塔外，金字塔已经被笼罩在一片朦胧的暮色之中。我仰望苍穹，遐想穿过淡淡而辽远的云霄在天空中奔驰，去追寻早已逝去的历史、去印证传说中的故事、去感悟神仙般的美好时光、去体味动人心魄的民俗民风。

孕育出无数优美神话的尼罗河三角洲有灿烂的阳光、肥沃的土地、温暖的气候、金灿灿的麦穗、沉甸甸的葡萄、大片茂密的“草纸草”……那是夹在两片灼热沙漠之间的果实累累的人间天堂。河水宛如一条玉带向前延伸，连着蓝天，水天一色，浑然一体。站在清幽恬静、明澈如镜的尼罗河畔，眼望流淌几千年的河水，我想，历史是人创造的，神话是人传承的，人与自然、社会是密不可分的。正如我国《周易》中云：“人以天地之气生，四时之法成”，“与天地相应，与四时相副”。其实，人就是天地的一部分，天地没有人就难以称为天地。天人合一，古人认为天地是有方位神灵保佑护卫的，作为天地的一部分，各种动物是人们心目中的吉凶、寿命、爱情、仇杀、威猛等神灵的寄托。其实，人在太阳神面前是有所作为的，只要执著追求、顽强拼搏，就没有办不到的。太阳神又是公正的，勤劳善良者得到褒奖，伪善邪恶者遭到惩罚。在埃及神话中，有真诚和奉献，也有虚妄和奸诈，都在太阳神面前各得其所。

尽管埃及神话如同其他神话一样，并不是现实生活的科学反映，而是古代人对一些自然现象、社会生活的最原始、最纯朴的理解，然而人们世代相传的故事、传说就是埃及人民对于自然力拟人化的产物及其斗争形式和理想的不懈追求。

展现在读者面前的这本小书，不仅有亘古不变的神话传说，也有与之相关的故事传闻，人们不仅可以从中领略太阳神及其子孙们的雄才大略，又能够了解埃及的风俗人情、名胜古迹、智慧才能，从而增长知识、拓展视野。这就是我们的初衷。



目录

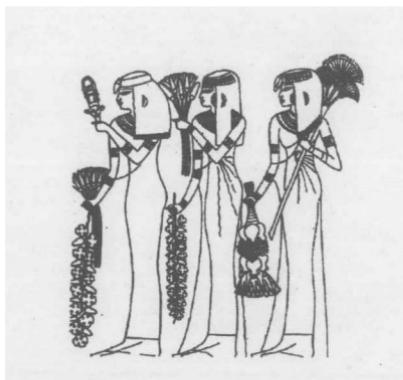


▲ <u>〈埃及神话〉序</u>	1
▲ <u>金字塔的传说</u>	1
▲ <u>源远流长尼罗河</u>	26
▲ <u>会飞的华莱岛</u>	32
▲ <u>神秘的卡纳克神庙</u>	37
▲ <u>赛拉比斯神与萨瓦里石柱</u>	43
▲ <u>亚历山大灯塔的光辉</u>	48
▲ <u>不朽的亚历山大图书馆</u>	53
▲ <u>圣凯瑟琳教堂传奇</u>	59
▲ <u>神奇的太阳节</u>	65
▲ <u>猫、鹰、羊——埃及神明的化身</u>	69
▲ <u>埃及也有“春节”</u>	72
▲ <u>牧羊人与神女</u>	76

目 录

▲ 善良的尤素福	96
▲ 聪明人和糊涂蛋	107
▲ 美丽驯服的舞女	128
▲ 真诚哥哥与虚伪弟弟	136
▲ 纳吉布寻宝记	141
▲ 摩西走出埃及	170
▲ 绝代佳人	173
▲ 幽默才子朱哈	177
▲ 法老的诞生	193
▲ 法老和他的八个儿子	195
▲ 法老斗魔鬼	221
▲ 王子历险记	234
▲ 美尼斯与尼罗河神	275
▲ 大魔术师沃包乃勒	281
▲ 法老铭文的传说	287
▲ 第一位女法老	297

目录



▲ 太阳神和月亮神	306
▲ 太阳神的太阳船	312
▲ 法力无边的秘密	319
▲ 拉神治理人间	325
▲ 太阳神的儿子——风神舒	330
▲ 地神和苍天女神的故事	334
▲ 智慧神图特的传说	339
▲ 阿蒙神——众神之神	355
▲ 从阿蒙神到阿吞神	367
▲ 俄赛里斯的故事	379
▲ 太阳神和他的儿女们	439

金字塔的传说

拜谒太阳神的阶梯

公元前 2600 年 8 月的一天，烈日当头，大地生辉。在开罗西南部的沙漠中，突然腾起层层沙幕，一队人马在沙尘中时隐时现，为首的是古埃及第四王朝第二个国王胡夫。当时的国王又称为法老，故又叫胡夫法老。

盛夏的骄阳似火，灼烤得沙漠地面上浮现出一层雾状的白色蒸气。胡夫法老早已汗流浃背，随身的侍卫们虽然个个都是大汗涔涔，可还得为法老一路张着偌大的御伞，直累得气喘吁吁。站在胡夫法老身后的有他的儿子胡尔杜夫、哈佛拉、达达夫拉和考阿布，还有他的堂弟——大名鼎鼎的建筑师海米昂。

他们一行人登上海拔 105 米的高坡，身躯高大的胡夫法老站在高处，环视四周，只见不远处尼罗河的秀美景色尽收眼底。他凝



视了一会儿，然后果断地说道：“我的墓地就选在这儿吧！”

听了法老的话，随从们一齐拥上前来，连声称赞法老的高见，说这儿居高临下，可高瞻远瞩，云云。负责设计和修建法老坟墓的设计师海米昂更是倍加赞赏：“陛下真是高见！您是上、下埃及至高至尊的国王，我衷心地祝愿您万寿无疆！您选中的这个地方真乃人间宝地，将来您永远住在这座不朽的金字塔里，您的躯体和英灵必将与这座金字塔一样与山河共存。不论是在白昼还是在夜晚，您都可以乘上太阳舟去造访伟大的太阳神！”

原来，此时的胡夫法老年事已高，与所有的埃及人一样，认为人死了以后是到另一个世界重新生活，他这天亲自为自己选择一处墓地，作为死后的安息之处。他十分信任自己的堂弟海米昂，放心地起用他为自己设计、建造陵寝。

海米昂对胡夫法老的心思早就摸透了，他把预先制作好了的胡夫法老坟墓的设计图和一个小模型展现在法老面前。法老惊奇地瞪大眼睛，用赞美的目光注视着设计图和模型，只见那是一个方锥形的建筑物，气势壮观，新颖别致。他用手捋着假胡须，威严的脸上露出了灿烂的笑容。

机敏聪慧的海米昂见胡夫法老挺高兴的样子，上前一步，又说：“陛下，这件事情，我已经跟首相谈过了。他可以征集十万民夫，让我来调用，埃及人民将为您修建一座世界上最好的坟墓，您就放心吧！况且，尼罗河神哈庇一定会佑护、赞助我们的。每年夏季，长达四个月的尼罗河泛滥期是我们施工的最好机会。”

胡夫法老点头称是，胸有成竹地说：“王宫金库里有充足的金银财宝，我们也有足够的石料。你看，距我们正前方 170 米处有一座小山丘，你们可以取用那山上的石头来建造金字塔。在阿斯旺

有一些石料场，有上好的花岗岩，可以通过尼罗河运到这儿来建造庙宇、殿堂和墓室。如果还需要的话，你们就到努巴和赫尔谷地去弄些石料。在尼罗河泛滥季节是运输石料的最好时期，此前应做好一切准备，十万民夫的安置也很重要，在建金字塔基地建一个民夫村，让他们有个休息的地方，这样，运石料、建塔才能事半功倍。尼罗河泛滥期以外的八个月，让他们集中采石料。大部分民夫恐怕要长期住在这里，给他们发放足够的粮食，以备养家糊口。民夫们要有严密的组织，管理他们的官员薪水要高，严防民夫们滋事暴动。”

团团围着胡夫法老的文武群臣悉心静听他的旨意，并一一记录在案，纷纷表示一定遵照执行。海米昂说：

“国王陛下，全体埃及人民都想为您尽忠效力，我们保证让您称心如意，也绝对让最伟大的太阳神满意！”

接着，他向胡夫法老详细说明他修建大金字塔的具体方案：这座金字塔高 146.5 米，角度为 52 度，底面呈正方形，每边长 230 多米，占地面积达 5.29 公顷。整个金字塔由 230 万块巨石砌成，外层石块约 115000 块，平均每块重 2.5 吨。如果把这些石块凿成平均一立方英尺的小块，可沿赤道排列成一行，其长度相当于地球周长的三分之二。金字塔的基线长度为 365.24 埃尺，恰恰等于公历年一年的天数。

当然，建造如此宏伟巨大的金字塔当时所面临的种种困难是许多人难以想像得到的。首先，缺乏运输工具，没有车轮、辘轳，只能靠民夫推拉搬运；其次，没有炸药、铁器，只能由民夫用石器凿开、磨平石料。主要是用天然铜冶炼制成的刀、锥、斧、锯、钻和燧石制作的磨光器；具体办法是用铜器按规格在岩石上开凿四条深槽，然后



不断塞进木楔，往木楔上注灌水，直至使其膨胀开裂、成形。

施工的时候，最要緊的是确定方位。人们用极其簡易的器械观测北极星在地平线上出沒的位置，然后平分从观察点到北极星出沒点之间形成的角，并由此测出子午线，从而掌握南北方向，使金字塔对准东南西北。找平地基的办法是放水。

把数百万块巨石一块块叠成那么高的金字塔，而不用一根木头、一颗铁钉，何况还要把石块叠得严丝合缝，连针、纸片、草棍都插不进去，怎么办？没有大吊车，就用建筑上的坡道原理，众民夫和牲畜一寸一寸地从尼罗河河岸船只停泊的地方往上拽拉巨石，笔直通往金字塔的一个侧面。金字塔的其余三面筑三堵呈“凹”字形的墙，供民夫们挪动石块时行走，那墙就起着脚手架的作用。当金字塔不断加高后，“凹”字形的墙也相应增高，整个坡道也就升高、延长了。在施工过程中，金字塔被四周围的“凹”字形墙和坡道所包围，几乎被“淹没”，待全部完工后，清除工地杂物，才露出金字塔的真面目。

由于金字塔的外表是用雪白的石灰石砌成的，每当太阳升起后，胡夫法老所崇拜的太阳神洒下万道金光，把金字塔映照得闪闪发亮，呈现出无比神秘的色彩。

在金字塔的入口处，有一个狭长的、只能容两个中等身材的人侧身而过的过道，直通金字塔的中心，里面安置着大型石棺。这个通道叫“胡夫天涯”，供胡夫法老百年之后，每天早晨沿着它去朝见太阳神。在胡夫法老的眼中，尼罗河东岸是太阳升起的地方，是万物诞生之地；而太阳降落的西岸，则是超度亡灵的“极乐世界”。

建造金字塔的计划得到胡夫法老恩准后，海米昂便全力以赴地投入这史无前例的巨大工程之中。他按照胡夫法老的旨意在离

金字塔不远的地方开辟、兴建了一个民夫村，还为不时前来视察工程进展的胡夫法老专门修建了一个“接待室”。

不朽的金字塔群

金字塔修建工程持续了 23 个春秋。公元前 2560 年，胡夫法老驾崩归天。他的儿子下令将他葬进金字塔内，并把大门严严实实地封闭起来。不久，为修建大金字塔立下汗马功劳的海米昂也病逝了，人们将他安葬在金字塔西边附近的坟墓中，以便随时听候胡夫法老的调遣。

在修建大金字塔期间，胡夫法老的小儿子考阿布不幸夭折，也葬在大金字塔附近。胡夫法老驾崩后，他的大儿子胡尔杜夫执政了一段时间也溘然长逝，接着由其次子哈佛拉继任国王。哈佛拉在他父亲陵墓大金字塔旁边修建了一座金字塔，后人称之为哈佛拉金字塔。这座金字塔虽然比其父大金字塔矮三米左右，但是，它的附属建筑却更为完整壮观。此后，金字塔的规模大不如前，到了哈佛拉的儿子门卡乌拉执政时期，由于朝廷腐败，国势衰竭，财政拮据，无力大兴土木，门卡乌拉的金字塔仅高 66 米，倒也符合孙子辈的规格。

埃及古代国王们先后修建了 96 座大大小小的金字塔，大都位于尼罗河西岸茫茫沙漠的边缘地区。其中，经严格科学鉴定的有 40 座。由古埃及第三王朝开国法老左塞王建于公元前 2780 年的金字塔，位于距开罗以南 20 公里的古城孟菲斯附近的萨卡拉。如今那里已成为每年一届的北非法老汽车拉力赛的首段终点。从建筑风格上看，主要分为四种类型，并以“梯形金字塔”九座和“真正



的金字塔”37座角锥形金字塔为主，其次是“弯曲型金字塔”一座和“石棺状金字塔”多座。其中，包括胡夫、哈佛拉和门卡乌拉三座金字塔及其附属建筑物在内的吉萨金字塔群被称为“真正的金字塔”；古老的孟菲斯金字塔称为“梯形金字塔”；罗姆波道尔金字塔是埃及惟一的“弯曲金字塔”；其余的则多为“石棺状金字塔”。

人们通常所称的金字塔，一般泛指位于开罗西南吉萨省吉萨高地的金字塔群。那里有大大小小十余座梯形金字塔，其中有九座保存完好。胡夫金字塔高有146.5米，为世界上最高的大金字塔，古希腊人称之为“齐奥普斯”。与其相邻的是胡夫法老的儿子哈佛拉的金字塔，古希腊人称其为“齐普芬”。由此向西南方沙漠纵深，是三座较小的金字塔，是王后的陵寝，向东南方沙漠纵深，是一组更小些的金字塔，是古埃及人祭祀用的。胡夫金字塔是埃及最为宏伟壮观的金字塔，被称为古代世界七大奇迹之一。

胡夫金字塔每边长约232米，高约146.5米，侧面与地表夹角为 $51^{\circ}52'$ 。用料完全取自当地的岩石，岩石被打磨成230万块，每块重2.5吨。石块与石块之间没有任何粘合材料，全是堆砌而成。

1881年，胡夫金字塔被考古学家霍华德·维斯打开过；但是，直到1989年夏天，才首次对公众开放。

胡夫金字塔的入口处顶上是一块巨大的岩石，进入塔内，人们就会恍惚生出一种隔世之感，塔外人声嘈杂，沙漠中热浪袭人；而塔内却安静得如同身处地窖之中，悄无声息，还有一种阴冷的感觉。前行约十几米，墓道就一分为二，一条道陡然而下，方形墓道十分狭窄，游人不得不屈膝蹲行或匍匐前进。下行约百米处有一巨大石坑，系金字塔正下方地层深处，曾拟作墓穴，后废弃。另一条道自入口处一直向里伸展，宽约两米，高七八米，长六十余米。



墓道陡然上升，直抵金字塔的核心。快到“终点”时，有一条转为水平的“捷径”，高不足一米，只得蹲着向前挪动，前行十几米后，即可见用红色阿斯旺花岗岩修筑的法老墓穴。那里的空气阴晦而浓重，久处必呼吸困难，里面宁静得可怕，且暗无光亮。这东西走向的长方形墓室，约三十平方米，高五六米，四壁是坚硬冷峻而黏滑的花岗岩，靠西墙有一口巨大的石棺。

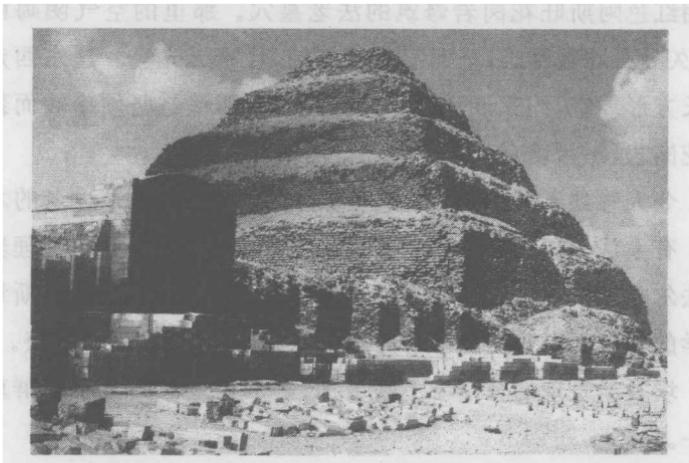
令人感到不解的是，自古至今，没有谁见过胡夫法老的木乃伊！有人认为胡夫真正的殡宫尚未找到。于是，诺贝尔物理奖得主法尔兹教授用宇宙射线对胡夫金字塔进行过穿透试验，斯坦福大学的学者们也曾在金字塔内用电磁波探射，却都一无所获。

埃及新发现的金字塔不断增加，萨卡拉地区的金字塔群就是其一。

在萨卡拉金字塔群中，有一座左塞王梯形金字塔，被认为是埃及第一座金字塔。

这座金字塔高 58.6 米，东西长约 143 米，南北 125 米，为六级阶梯金字塔。它是五千多年前一名叫伊姆霍太普的建筑师为其君主左塞法老设计、修筑的陵墓。他先后设计出六个方案，并多次予以扩建。最初的设计是一个典型的“马斯塔巴墓”，即长方形平顶砖墓，主墓地面部分是长宽约 60 米、高近 8 米的方形建筑。中部填满碎石和泥土，表面由光滑的石灰石砌成。墓室是一个深 18.6 米的竖穴土坑砖壁墓，四周连着墓道。后来，伊姆霍太普为了显示自己的君主与众不同的权势和威严，将墓的地面部分扩建，先向四周各扩大 5 米，又在东西方加长 10 米，这样就比原来的建筑物大出三分之一。同时，他还将墓地向上发展，高度陡增四倍，底部又向外扩大 3.5 米，形成四级梯形金字塔。他又在其北面增建祭殿，

后又在北、西两面扩建，高度再增二级，变成六级梯形金字塔，这就是最早的金字塔建筑的雏形。



作为金字塔的鼻祖，梯形金字塔掀开了古埃及建筑史上新的一页，它不仅首次完成了近 60 米高的建筑奇迹，而且成功地建造了一组完整的轴对称布局的建筑群。其以金字塔为中心，坐落在一个东西长 544.9 米的台基上，北面正中为祭殿，东面是正门，内有两个天井，连着两个举行典仪的小屋。左塞王的石雕坐像位于祭殿东西面的边室内，角落里存放着随葬品。环绕台基的是高 9.6 米、厚 14.8 米的围墙，北墙人口恰位于南北轴线上。这种构思影响着其他金字塔的建筑布局。

萨卡拉金字塔又被称为法老城，位于吉萨金字塔区的东南面，最近端距胡夫金字塔前方的狮身人面像仅半公里。它始建于公元前 2600 年，属古埃及第四王朝胡夫国王时期，位于纳兹勒、萨曼小城镇地下及其周围茫茫沙丘底部 416 米处，面积约八平方公里。